

Verbandsliga Süd/West Saison 2023/2024

PRESSING

AUSGABE 10
18. Spieltag | 29. Jahrgang

STADION HAUTZENBUCKEL

Sonntag, 19.11.2023 | Anstoß 14:30 Uhr



FV SIERSBURG I gegen SF REHLINGEN-FREMERSDORF I

Lokald Derby-
Sonntag
auf dem
Hautzen-
buckel

2. MANNSCHAFT

FV Siersburg II - SF Rehlingen-Fremersdorf II
Sonntag, 19.11.2023 | Anstoß 16:30 Uhr



point S **Reifen Schleich GmbH**
Reifen, Räder, Auto-Service.

- Normalreifen
- Breitreifen
- Alufelgen

Unser Service:

- Achsvermessung
- Auspuffservice
- Batteriedienst

- Bremsentest
- elektronisches Auswuchten
- Stoffdämpferservice
- Ölwechsel • Reifeneinlagerung

Gerberstraße 47-49 (B 51)
66740 Saarlouis-Roden

Telefon 06831 - 8 20 30
Telefax 06831 - 89 12 55

reifen-schleich@t-online.de
www.reifen-schleich.de

RUPP

KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung
Designlackierung, Unfallreparatur
Richtbank, Karosserieinstandsetzung



In Dürrfeldslach 10
66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon 0 68 35 / 42 92
Telefax 0 68 35 / 60 12 38

E-Mail: info@karosserie-rupp.de
Internet: www.karosserie-rupp.de



WIR LIEFERN LÖSUNGEN.



Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster
Reparaturen und Ersatzteilerfertigung
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage



Wellen, Walzen, Industrieventilatoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder,
Motoren, Kupplungen, Zahnräder, Vorrichtungen u.v.m.



Maschinenbau
H. Courtehoue GmbH
Hauptstraße 80

D-66780 Rehlingen-Siersburg
Fon +49 (0) 6835 92330
Fax +49 (0) 6835 923329

www.courtehoue.de



Die Stimme der Redaktion

Herzlich Willkommen auf dem Hautzenbuckel liebe Fußballfreunde.

Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Rehlingen-Fremersdorf und den Schiedsrichtern.

Heute meldet sich die Redaktion ausnahmsweise mal wieder auf Seite 1 zu Wort. Zunächst noch etwas in eigener Sache, ich hatte es in der letzten Ausgabe bereits angedeutet. Vier Heimspiele hintereinander: Rastpfuhl, Rehlingen, Reimsbach, Wallerfangen (Nachholspiel am Freitag, den 02.12.23 um 19:00 Uhr). So etwas habe ich in all den Jahren Pressing-Redaktion auch noch nicht erlebt. Ist wohl der Tatsache geschuldet, dass der SFV Spieltage getauscht hat. Er wird seine Gründe haben. Für uns bedeutet das allerdings eine Menge Druck im Kessel unserer Stadionzeitschrift. Aber keine Sorge, wir werden es schaffen. Bitte sehen Sie uns nach, wenn der ein oder andere Beitrag doppelt erscheint.

Dürfen wir in der 1. Halbzeit gegen die Strömung spielen ... ? „

hätte der Spielführer den Schiri bei der Platzwahl auch am letzten Sonntag gegen Spitzenreiter Rastpfuhl fragen können. Wieder mal echtes Sauwetter und das ausgerechnet in der Partie gegen den Liga-Primus Rastpfuhl. Dass der Hartplatz das aushielt, ist die gute Nachricht. Die schlechte ist, dass wir ein solch interessantes Spiel nicht auf unserem Rasen austragen konnten. Und dass der Tabellenführer den Kampf auf „schwerem Geläuf“ annahm und am Ende als Sieger vom Platz ging. In einer spannenden, teils dramatischen Begegnung hatte er letztlich das Glück auf seiner Seite, obwohl das Team von Heiko und Werner mithalten konnte, alles gegeben und mindestens einen Punkt verdient hatte. Kompliment, prima Leistung gegen einen Gegner, der bis dahin erst einen Punkt abgegeben hatte. War also leider nichts mit dem erhofften 6-Punkte Wochenende. Auch die Elf von Peter Dufresne unterlag unglücklich und knapp einem Gegner, der an diesem Tag durchaus zu schlagen gewesen wäre. Eine gute Leistung gegen den Tabellenzweiten Mettlach-Merzig II wurde leider nicht belohnt. Getreu dem Motto von Cobra Wegmann: ***„Erst hatten wir kein Glück und dann kam auch noch Pech dazu.“***

„Der Weihnachtsmann war noch nie der Osterhase“ und Weihnachten kommt wie immer plötzlich und „völlig unerwartet“. Nur noch 5 Wochen und so möchte ich an dieser Stelle jetzt schon die Gelegenheit nutzen, allen Zuschauern frohe Festtage und guten Rutsch ins neue Jahr zu wünschen. Auch wenn ich mich in einer Woche wohl noch einmal zu Wort melden „muss“



Redaktion
Reiner Horn

Quelle: austria-forum.org



Bleibt mir am Ende wie immer nur noch, allen Zuschauern auch in diesen Tagen von Terror, Krieg, Flüchtlingseleid und Naturkatastrophen viel Spaß und gute Unterhaltung auf dem Hautzenbuckel zu wünschen. Fußball kann im Moment zwar nur Nebensache sein, aber für viele von uns eben immer noch die „schönste“ der Welt. Schließen möchte ich, wie immer in den letzten Ausgaben, mit einem klugen Spruch unserer Hausphilosophin **Marie Freifrau von Ebner-Eschenbach** und mit Blick auf einen weiterhin unversöhnlichen, russischen Präsidenten.

***„Über das Kommen mancher Menschen
tröstet uns nichts als die Hoffnung auf ihr Gehen ...“***

Reiner Horn

Pressing Redaktion

Die Zwei auf dem Tandem

In der letzten Ausgabe hatten wir Horn Willi's legendären Satz „**Saah dau watt welschde dann. Am Beschden stechen ich merr noch änn Besen enn de Henner, dann kann ich beim Gehen gleich noch de Werkstatt kehren**“ im Zusammenhang mit der Aktion „sauberer Käfig“ und Markus Hilt's Riesenast-Aktion veröffentlicht. Im gleichen Bericht war dann noch das historische Foto von Werkstatt-Horn-Mitarbeiter-Legende **Michael Orlowski** und seinem Meister Willi gemeinsam auf einem Tandem abgedruckt. Sorry, ganz schlechtes Timing der Redaktion, denn Ur-Siersburger Michael wohnt seit Jahrzehnten in Rehlingen, dürfte heute zum Lokalderby bestimmt auf dem Platz sein und diese Zeilen lesen. Also noch mal herzliche Grüße an ihn. Natürlich schlagen heute bestimmt zwei Herzen in seiner Brust, auch wenn er in 80-ern selbst in der 2. Mannschaft des FV Siersburg spielte. (rh)



pimp My House



Ihr Stuckateur

ALOIS KROTTEN

Seit Generationen **PUTZ**munter



Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de

FV Siersburg I

Die letzten Spiele

FV Siersburg I – FC Rastpfuhl

2:3 (1:1)

Tore: Daub, Heitz

Unglückliche Niederlage

Der FC Rastpfuhl präsentierte sich auf dem Hautzenbuckel mit breiter Brust. Ungeschlagen ist man angeeist und ließ sich auch nicht von der schwer zu bespielenden roten Asche beirren. Von Anfang an beherrschten die Gäste das Spiel und agierten mit langen Diagonalbällen über die Flügel. Unser Abwehrbollwerk stand und es kam kaum zu Strafraumszenen. Nach der Anfangsviertelstunde kamen unsere Jungs besser in die Partie und erspielten sich über die gesamte 1. Halbzeit die besseren Torchancen. Bei einem solchen Vorstoß konnte unser Stürmer Jasmin Mujkic nur noch durch ein Foul im Strafraum gestoppt werden. Den fälligen Strafstoß verwandelte Tobias Daub sicher (37.). 4 Minuten später ein satter Schuss von A. Becker vom FC Rastpfuhl aus ca. 18 Metern (41.). So konnten die Gäste mit einem der ersten Schüsse auf unser Tor ausgleichen. Noch vor der Halbzeit erneut die Großchance für unseren FVS, in Führung zu gehen. Mujkic scheiterte denkbar knapp am Gästetorhüter in einer 1-gegen-1 Situation. Mit diesem Unentschieden wurden die Seiten gewechselt. Drei Minuten nach der Halbzeit die Führung für die Gäste durch M. Kadrija (48.). Einen zu kurz abgewehrten Ball nahm dieser direkt und verwandelte ihn. Siersburg gab sich nicht geschlagen und man wollte die Sensation. Wir drückten auf den Ausgleich, der nach schöner Vorarbeit von Jonas Magar von Thomas Heitz eingewetzt wurde (73.). Jetzt stand dieses Spiel auf des Messers Schneide. Beide Mannschaften wollten den Sieg, unser Team ließ jedoch Hochkaräter liegen. Nach einer abseitsverdächtigen Situation dann quasi mit dem Schlusspfiff der Sieg für die Gäste (90.). Die drei Punkte für den FC kann man durchaus als glücklich bezeichnen. Unsere Mannschaft kämpfte aufopferungsvoll und lieferte ein wirklich gutes Spiel gegen den Tabellenführer aus der Landeshauptstadt. (ak)

SSC Schaffhausen – FV Siersburg I

2:3 (1:0)

Tore: Jasmin Mujkic, Emre Albas (2)

Starker Schlusspurt

Durch das widrige Wetter war der Rasen in Schaffhausen tief und nass. Doch der Heimmannschaft schien das im Gegensatz zu unserer Mannschaft nichts auszumachen, denn sie kam direkt gut ins Spiel, erzielte nach einer halben Stunde die verdiente Führung und hätte diese sogar noch ausbauen können. Erst gegen Ende der ersten Halbzeit erspielten wir uns eigene Chancen, aber der Ausgleich wollte nicht fallen.

Nach der Pause das gleiche Bild. Schaffhausen war direkt wieder im Spiel und ging in der 55. Min. mit 2:0 in Führung, als unserem bis dahin besten Spieler Elias Hartz ein Weitschuss durch die Hände glitt. Danach schien das Spiel entschieden, doch es kam anders. In der 75. Min. traf Jasmin Mujkic mit einem platzierten Schuss zum 1:2. Dieser Anschlusstreffer zeigte Wirkung und unsere Mannschaft drängte den Gegner mehr und mehr in die Defensive. Sie erzielte in der 85. Min. das 2:2, als ein gewonnener Pressball von Tobias Daub Richtung Tor flog und der eingewechselte Youngster Emre Albas mit der Fußspitze den Ball flach ins Tor beförderte. Es sollte aber noch besser kommen, denn in der 90. Min. konnte erneut Emre Albas nach Vorlage von Yannic Homberg den glücklichen Siegtreffer erzielen. Schaffhausen war der erwartet schwere Gegner. (js)

**Ihr Druckdienstleister
für Vereine & Industrie
im Saarland!**



DIGITALDRUCK PIRROT GMBH

Der Industriedienstleister für
professionellen Digitaldruck

**Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck,
Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...**

Filiale Neunkirchen

Stummstr. 15
66538 Neunkirchen
Tel. (0 68 21) 12 11 7
E-Mail: daten-nk@pirrot.de

Filiale Saarbrücken

Mainzer Str. 147-149
66121 Saarbrücken
Tel. (06 81) 84 49 20 00
E-Mail: daten-sb@pirrot.de

Filiale Dudweiler:

Trierer Str. 7
66125 Sbr.-Dudweiler
Tel. (0 68 97) 97 53-0
E-Mail: info@pirrot.de

Jetzt 3 x im Saarland!

www.pirrot.de

P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei

Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kunden-
dienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon 0 68 35 / 27 34 • Telefax 0 68 35 / 67 94 3
<http://www.rcolbus.de>

Die Stimme vumm Nordgau

In der Ausgabe FVS – Wallerfangen meldete sich nach langer Zeit mal wieder unser freier Mitarbeiter, Pressing-Urvater und FVS-Torhüterlegende **Stefan „Katze“ Schröder, auch Schrö genannt**, zu Wort. Leider fiel die Partie aus und so wollen wir den gelungenen Beitrag heute im Lokalderby gegen Rehlingen noch einmal bringen. Er hat es verdient

Unser historisches Foto zeigt ihn beim „Robert-Laux-Gedächtnisdoping“ im Rahmen der Veranstaltung „Ein Dorf spielt Fußball“ vor über 15 Jahren. Trainerlegende Robert Laux (†, „Lothar mach das Ding rein“) schwor in den 80-ern auf diese Form der Leistungssteigerung (konzentrierter Zitronensaft) bei seinen Schützlingen. Ja, er bestand sogar darauf, obwohl in der Kabine, in der es aus der gefürchteten, gelben Spritzflasche verabreicht wurde, immer eine Stimmung wie bei einer Kinder-Schluckimpfung in den 60-er Jahren herrschte. Aber Robert war gnadenlos, wer nicht schluckte, spielte nicht und konnte sich gleich wieder umziehen. Hier aber nun Stefan's aktueller Beitrag über Spitznamen rund um den Siersburger Fußball, das Ganze natürlich mit einem ordentlichen Schuss Nostalgie gewürzt.



Liebe Fußballfreundinnen, liebe Fußballfreunde,

wie in jedem Verein, auch mit Sicherheit bei unserer heutigen Gastmannschaft, gibt es Fußball-Legenden, die vor allem durch ihre Spitznamen auch heute immer noch in aller Munde sind, obwohl vielleicht schon Jahrzehnte ins Land gezogen sind. Ein Spitzname ist lt. Wikipedia *„ein Ersatzname für den realen Namen einer Person oder Sache. Dieser Beiname kann auch eine Unvollkommenheit andeuten. In der Regel übertrifft er den eigentlichen Namen an Witz.“*

Beim FV Siersburg spielte zum Beispiel zwischen den Pfosten Armin **„Emsi“** Wagner, Klaus **„Grilli“** Engel, Bertram **„Bremser“** Strassel oder auch lange Zeit dessen jüngerer Bruder Christoph **„Bipoff“** Strassel, oder auch Peter **„Fossi“** Fürst.

In der FVS-Abwehr hatte manch ein Stürmer des Gegners oft hohen Respekt vor furchteinflößenden Namen wie Alois **„Bonte“** Schmitz, Herbert **„Häppe“** Knorst, Thomas **„Streu“** Brosette, Ralf **„Stiddi“** Steffensky, Michael **„Skletti“** Monter, Erich **„der rot Erich“** Schwarz, Markus **„IX“** Koster, Markus **„Haupti“** Hauptert, Klaus **„Batte“** Battiston, oder auch Uwe **„Breetchen“** Klein.

Im Mittelfeld und Angriff gibt es ebenfalls viele Namen, an die man sich heute noch sehr gerne erinnert:

Michael **„Männe“** Weiß (†), Stefan **„Stepi“** Magar, Jörg **„Max“** Merkel, Ralf **„Kecker“** Kessler, Andreas **„Matz“** Rath, Christian **„Zico“** Rath, Werner **„Ossi“** Ospelt, Michael **„Ossi“** Ospelt, Jürgen **„Starre“** Stareczek, Reiner **„Willi oder auch Horne“** Horn, Stefan **„Webster“** Webers, Volker **„Fox“** Webers, Klemens **„Klumpen“** Flämmig, Helmut **„Emil“** Heinrich, Reiner **„Franz“** Bauer, Wolfgang **„Völler“** Schneider, Adolf **„Scholli“** Scholtes, Werner **„Amba“** Altmayer, William **„Wippo“** Kallmayer, Günter **„Lux“** Grafe und und und

SF Rehlingen-Fremersdorf

Prima, dass man endlich wieder in einer Liga spielt. Alle Fußballfreunde freuen sich auf das geliebte Derby gegen unseren großen Lokalrivalen SF Rehlingen-Fremersdorf. Der ist u.a. mit einem Heimsieg gegen den FV Siersburg ganz gut in die Saison gestartet und war bis vor Kurzem in der Tabelle auch noch vor unserer Mannschaft platziert. Das ist aktuell nicht mehr der Fall, auch wenn man nur einen Punkt und zwei Plätze voneinander getrennt ist. Mit einem Sieg in Losheim hätte man am Sonntag wieder locker vorbeiziehen können, aber der Gastgeber hatte etwas dagegen. Der Spielbericht von fussball.de:



Trainer
Michael Ogrodniczek



Co-Trainer
Thomas Kiefer

Quelle: fupanet

SV Losheim - SF Rehlingen-Fremersdorf 3:0 (0:0)

Tore: Rouven Friedrich (2) Paul Schulz

Beim SV Losheim holte sich die SF Rehlingen-Fremersdorf eine 0:3-Schlappe ab. Auf dem Papier hatten die Zuschauer ein ausgeglichenes Match erwartet. Auf dem Platz erwies sich der SV Losheim als das überlegene Team und verbuchte drei Zähler. Der Unparteiische setzte mit dem Halbzeitpfeiff dem torlosen Treiben auf dem Feld vorläufig ein Ende. Mit einem schnellen Doppelpack (61./65.) zum 2:0 schockte Rouven Friedrich die SF Rehlingen-Fremersdorf. Den Vorsprung des SV Losheim ließ Paul Schulz in der 75. Minute auf 3:0 anwachsen. In der 78. Minute änderte Michael Ogrodniczek das Personal und brachte David Jenner und Lukas Seferin mit einem Doppelwechsel für Tobias Pohl und Adnen Jamli auf den Platz. Der Coach wollte die SF Rehlingen-Fremersdorf zu einem Ruck bewegen und so sollten Jannik Spath und Nico Irsch eingewechselt für Eike Gläske und Johan Werny neue Impulse setzen. Daraus wurde nichts mehr. Im letzten Match der Hinrunde tat der SV Losheim etwas fürs Selbstbewusstsein, strich drei Zähler ein und steht nun auf Platz sechs. Nach fünf sieglosen Spielen ist das Heimteam wieder in der Erfolgsspur. Durch diese Niederlage fällt die SF Rehlingen-Fremersdorf in der Tabelle auf Platz sieben zurück. Die Situation bei den Gästen bleibt angespannt. Gegen den SV Losheim kassierte man bereits die zweite Niederlage in Serie.

Warum sollte es Trainer **Michael Ogrodniczek** und seinem Team anders gehen als dem FV Siersburg. Auch der verlor am 7. Spieltag letztlich verdient mit 2:0 gegen heimstarke Losheimer, die sich mittlerweile in der Tabelle wieder weiter nach vorne gearbeitet haben. Trotzdem dürfte der Rehlinger Coach und sein Co-Trainer **Thomas Kiefer** insgesamt ganz zufrieden sein mit dem Saisonverlauf. Die Erwartungen wurden erfüllt, denn schließlich waren die Sportfreunde 2022/23 unter Trainer Tobias Welz nur ganz knapp dem Abstieg entronnen.

Weitere Infos über unseren heutigen Gast finden Sie auf seiner Homepage:

www.sf-rehlingen-fremersdorf.de

Die letzten Spiele:

SV Losheim	-	SF Rehlingen-Fremersdorf	3:0
SF Rehlingen-Fremersdorf	-	FC Riegelsberg	3:1
SG Perl/Besch	-	SF Rehlingen-Fremersdorf	4:2
SF Rehlingen-Fremersdorf	-	FC Brotdorf	0:1

Wir wünschen unseren Gästen wie immer einen interessanten Fußballnachmittag und einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Hautzenbuckelstadion.

Reiner Horn

Pressing Redaktion

Ergebnisse letzter Spieltag Verbandsliga Süd/West

Sa, 11.11.23 14:30	 SC Halberg Brebach	:	 1. FC Reimsbach	Absetzung
So, 12.11.23 14:30	 FSG 08 Bous	:	 SSC Schaffhausen	1:2 ✓
14:30	 FV Siersburg	:	 FC Rastpfuhl	2:3 ✓
14:30	 SV Losheim	:	 SF Rehlingen-Fremersdorf	3:0 ✓
14:45	 SG Großselsin-St. Nikolaus	:	 SV Walpershofen	3:2 ✓
15:30	 FC K'blittersdorf	:	 SV Wallerfangen	0:2 ✓
15:30	 FV Bischmisheim	:	 1. FC Saarbrücken 2	2:2 ✓
16:00	 SG Perl/Besch I	:	 SC Bliesransbach	4:1 ✓
16:30	 1. FC Riegelsberg	:	 FC Brotdorf	1:1 ✓

Quelle: fussball.de

Torschützen Verbandsliga Süd/West 2023/2024

1	Mario Pokar	SC Halberg Brebach	15
2	Ruddy Mpassi	FC Rastpfuhl	14
2	Jasmin Mujkić	FV Siersburg	14
2	Kevin Saks	SC Halberg Brebach	14
5	Ibrahim Da Luz	SG Großselsin-St.Nikolaus	13
6	Adnen Jamli	SF Rehlingen-Fremersdorf	12
6	Bartek Kreft	1. FC Reimsbach	12
8	Steffen Sieren	SG Perl/Besch I	11
8	Kevin Thinnes	SSC Schaffhausen	11
10	Meriton Mehmeti	SC Halberg Brebach	10
11	Ukyo Kagami	1. FC Reimsbach	9
11	Leon Reichert	FC K'blittersdorf	9
11	Paul Schulz	SV Losheim	9
14	Nils Cuccu	SC Halberg Brebach	8
14	Fabio Groß	1. FC Reimsbach	8
14	Yannic Homberg	FV Siersburg	8
14	Marcel Noll	1. FC Saarbrücken 2	8
14	Pierluigi Vella	1. FC Saarbrücken 2	8



mit uns geht's
steil nach oben

STEIL

Gerüstbau

Tim & Jörg Steil GbR

Im Wäldchen 14

66663 Merzig

info@geruestbau-steil.de

www.geruestbau-steil.de

Tel. +49 (0)6861 / 78 06 68

Fax +49 (0)6861 / 8 86 33

Mobil +49 (0)179 / 6 97 30 28



MALERFACHBETRIEB

MICHAEL DONAT

Mühlenstraße 6 66780 Rehlingen

+ Fax 0 68 35 - 600 200

Handy 0171 - 4 81 32 86



Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr
Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung
Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst
Lagerung, Kommissionierung und Distribution
Logistische Komplettlösungen
KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

REIN SPEDITION

66740 Saarlouis

Carl-Zeiss-Straße 25

Telefon 0 68 31 / 96 36-0

Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: info@rein-spedition.de

http://rein-spedition.de

zertifiziert nach DIN EN ISO 9002

Der aktuelle Spieltag

So, 19.11.23 14:30		SV Wallerfangen	:		SC Bliesransbach	--
14:30		SC Halberg Brebach	:		FC Brotdorf	--
14:30		FV Siersburg	:		SF Rehlingen-Fremersdorf	--
14:30		FSG 08 Bous	:		1. FC Saarbrücken 2	--
14:30		SV Losheim	:		1. FC Riegelsberg	--
15:00		SV Walpershofen	:		SSC Schaffhausen	--
15:30		FC K'blittersdorf	:		1. FC Reimsbach	--
15:30		SG Großrosseln-St. Nikolaus	:		FC Rastpfuhl	--
15:30		FV Bischmisheim	:		SG Perl/Besch I	--

Quelle: fussball.de



FV Siersburg I

Foto: Oliver Altmaier

Die nächsten Spieltage FVS I 2023/2024

19. Spieltag

Quelle: fussball.de

20. Spieltag

Fr, 24.11.23 19:00		FV Siersburg	:		1. FC Reimsbach
Sa, 25.11.23 14:30		SV Losheim	:		FC Brotdorf
14:30		SC Halberg Brebach	:		1. FC Saarbrücken 2
14:30		FSG 08 Bous	:		FC Rastpfuhl
14:30		1. FC Riegelsberg	:		SG Perl/Besch I
15:00		SV Walpershofen	:		SC Bliesransbach
15:30		FV Bischmisheim	:		SF Rehlingen-Fremersdorf
15:30		FC K'blittersdorf	:		SSC Schaffhausen
15:30		SG Großrosseln-St. Nikolaus	:		SV Wallerfangen

So, 25.02.24 14:30		1. FC Reimsbach	:		SG Großrosseln-St. Nikolaus
14:30		SF Rehlingen-Fremersdorf	:		FSG 08 Bous
14:30		FC Brotdorf	:		FV Siersburg
14:30		1. FC Riegelsberg	:		FV Bischmisheim
14:30		SC Bliesransbach	:		SV Losheim
15:00		1. FC Saarbrücken 2	:		FC K'blittersdorf
15:30		FC Rastpfuhl	:		SV Walpershofen
16:00		SG Perl/Besch I	:		SC Halberg Brebach
16:00		SSC Schaffhausen	:		SV Wallerfangen

Verlegte Spiele außerhalb des Spieltages

Sa, 02.12.23 15:00		FV Siersburg	:		SV Wallerfangen
----------------------	---	--------------	---	---	-----------------

Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

Drucken

Kopieren

Scannen

Faxen

Archivieren

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71
D-66740 Saarlouis
Tel. **06831-122 122**
Fax 06831-461 004

Europapallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. **0681-98 90 98 00**
Fax 0681-98 90 98 03

www.heimundfeit.de



...für mehr Mensch im Büro!

SAARLOUIS + SAARBRÜCKEN

Die besten Torschützen des FVS Saison 2023/2024

*Wir begrüßen
die Schiedsrichter
der 1. und
2. Mannschaft.*



*Sei fair zum
23. Mann.
Ohne Schiri
geht es nicht.*

FV Siersburg I	
Jasmin Mujkić	14
Yannic Homberg	8
Thomas Heitz	4
Nikolas Jäger	4
Niklas Basenach	3
Emre Albas	2
Kenny Dillinger	2
Jonas Hollinger	2
Tobias Daub	1
Jonas Höhn	1
Tobias Krauß	1
Christian Schmitt	1
Oliver Steinhauer	1

FV Siersburg

Trainer: Heiko Kind/Werner Tilk

Tobias	Straßel	(1) (TW)
Cedrik	Schillo	(39) (TW)
Elias	Hartz	(40) (TW)
Lukas	Sippel	(2)
Noah	Theobald	(3)
Kenny	Dillinger	(4)
Niklas	Basenach	(5)
Frederick	Görg	(6)
Leon	Piezuch	(7)
Jonas	Magar	(8)
Thomas	Heitz	(9)
Jasmin	Mujkic	(10)
Oliver	Steinhauer	(11)
Maximilian	Kilper	(12)
Tobias	Krauß	(13)
Maurice	Josten	(14)
Jonas	Höhn	(15)
Jonas	Hollinger	(16)
Nicolas	Grafe	(17)
Emre	Albas	(18)
Michael	Semedo	(19)
Leonard	Altmeier	(20)
Bohnenberger	Justin	(21)
Tobias	Daub	(23)
Nikolas	Jäger	(27)
Yannic	Homberg	(31)

SF Rehlingen-Fremersdorf

Trainer: Michael Ogrodniczek

Tim	Jakobs	(TW)()
Nikolaj	Kamenev	(TW)()
Robin	Heintz	()
Adnen	Jamli	()
Tim	Kallenborn	()
Sascha	Schröder	()
Can	Avan	()
Eike	Gláske	()
Nico	Irsch	()
Marco	Klein	()
Tobias	Pohl	()
Marvin	Schneider	()
Lukas	Seferin	()
Jannik	Spath	()
Leon	Schütz	()
David	Anton	()
Louis	Baranzke	()
Lukas	Brülls	()
Andreas	Enzweiler	()
SRobin	Jakobs	()
SDavid	Jenner	()
Thomas	Kiefer	()
NBenjamin	Kremer	()
Johan	Werny	()

Die Stimme vumm Nordgau

... Fortsetzung von Seite 5

Diese Liste prominenter FVS-Ikonen kann natürlich nur unvollständig sein, denn mit allergrößter Wahrscheinlichkeit sind noch wesentlich mehr Galionsfiguren in der Historie unseres FVS zu finden. Wir bleiben weiter am Ball

Mit allergrößten sportlichen Grüßen

Stefan „Schrö“ Schröder

Vielen Dank lieber Stefan, wir freuen uns auf weitere interessante Spitznamen und Namensschöpfungen in den nächsten Ausgaben. Noch interessanter als die Namen selbst, ist natürlich deren Herkunft. Warum nannte oder nennt man die Protagonisten eigentlich so ?

Beginnen möchten wir heute mit dem ersten Rätsel in dieser Sache. Warum wird **Bertram Straßel „Bremser“** genannt ? Raten Sie mit, auf Seite 18 finden Sie die Auflösung. Noch ein kleiner Tipp dazu: Die naheliegendste Erklärung muss nicht immer die richtige sein (rh, schrö)



nanoCare

nano-Care - Entwicklung
von Verfahren zur
Oberflächenveredelung von Materialien

Nano-Care Deutschland AG
Hauptstraße 122
66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: +49 (0) 6835 95567-00

www.nano-care.de



FUSSBALL verbindet

DORRDESIGN GmbH
Agentur für Werbung

www.werbeagentur-dorr.de



STMARTIN GmbH
ALTEN- UND PFLEGEHEIM

**Wir sind ein wichtiges Glied
im Gesundheitswesen.**

**Unsere Ziele sind
Lebensqualität
und Persönlichkeit
eines jeden Bewohners.**

**Wir bieten
98 Heimplätze**



... Wohnen und Pflege mitten im Leben!

- ✓ Betreuung | Beratung | Behandlung | Beziehung | Bindung
- ✓ mit separatem Demenzbereich
- ✓ Wir bieten fachkompetente Pflege und sichern diese durch den Pflegeprozess, die Dokumentation, Planung und Anwendung der Standards ab.

Hauptstraße 93 | 66780 Siersburg
Telefon 0 68 35 / 500 30 | Telefax 0 68 35 / 500 3 111

www.sanktmartingmbh.de

FV Siersburg II

Die letzten Spiele

FV Siersburg II - SG Mettlach-Merzig II 2:3 (1:1)

Da war viel mehr drin

In einem kampfbetonten Spiel, in dem sich beide Mannschaften trotz der schlechten Platzverhältnisse nichts schenken, ging der Tabellenzweite durch einen unhaltbaren Distanzschuss in der 37. Minute in Führung. Meine Mannschaft steckte das jedoch sehr gut weg, zumal sie das bessere Team war. Schon in der Halbzeitpause waren meine Spieler und ich uns einig, dass wir alles daran setzen würden, diesen Spielstand zu ändern und so wir gingen mit dem nötigen Selbstvertrauen in die zweite Halbzeit. Unser läuferischer und kämpferischer Aufwand wurde dann durch den Treffer von Kuba Krazek zum 1:1 belohnt und war mehr als verdient. Mit ihrer ersten Torchance in der zweiten Halbzeit erzielten die Gäste die erneute Führung, ehe Noah Theobald zum 2:2 ausglich. Obwohl wir in beiden Hälften die bessere Elf waren, erzielte der Gegner sein drittes Tor, was gleichzeitig der unverdiente 2:3 Endstand war. Unschöner Höhepunkt war eine überharte gegnerische Aktion, bei der Justin Bohnenbergen an der Außenlinie schmerzhafte Bekanntschaft mit der Barriere machen musste und die Redaktion der Gästezuschauer sportlich unangemessen war. Zwei Sachen möchte ich noch erwähnen zum Schluss. Dass **Maurice Josten** uns leider verletzungsbedingt fehlte, weil er sich freitags im Abschlusstraining ohne Fremdeinwirkung das Wadenbein gebrochen hatte. **Gute Besserung von allen Seiten!** Außerdem ein Kompliment an unseren Platzwart **"BREMSER"**, der wirklich sein Bestes gab, damit der Hartplatz bespielbar war. Sicherlich keine einfache Geschichte. (Trainer Peter Dufresne)

FV Siersburg II - SG Orscholz II

Die Partie wurde witterungsbedingt abgesagt. Ein Nachholtermin stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

FENSTERTECHNIK IRSCH



Wintergärten



Fenster



Türen



Rolläden



Markisen

Internet: www.fenstertechnik-irsch.de • e-Mail: info@fenstertechnik-irsch.de

Südstraße 8
66780 Rehlingen

Telefon 0 68 35 / 23 80
Telefax 0 68 35 / 6 72 76

/// WELT DES BAUENS ///

Tiefbau und Rohbau
Fliesen und Sanitär

Gips, Putz, Trockenausbau
Dach und Fassade

Bauelemente
Fachmarkt

Naturbaustoffe
Pool und Garten



**Ihr starker Partner beim Bauen,
Renovieren und Sanieren.**

Beratung /// Planung /// Ausführung

(Ausführung durch angeschlossene Handwerks-Meisterbetriebe.)

**Endsorf /// Unten am Mühlenweg 1 /// +49 (0) 6831 9 55-0
www.ruhlandkallenborn.de**

Ihr starker Partner für jeden Getränkebedarf

Getränke Puhl
bringt's!

Am Dachsbau – 66740 Saarlouis

Telefon **0 68 31 / 8 78 59**

E-Mail info@getraenkepuhl.de – www.getraenkepuhl.de

Ergebnisse letzter Spieltag Kreisliga A Untere Saar

Quelle: fussball.de

Di, 07.11.23 19:00	 SF Saarfels	:	 SV Biringen-Oberesch	3:1 ✓
So, 12.11.23 12:45	 VfB Tünsdorf 2	:	 SF Rehlingen-Fremersdorf 2	Abbruch
14:00	 FSV Hemmersdorf 2	:	 VfB Dillingen	1:2 ✓
14:30	 SV Menningen	:	 SG Besseringen-Hilbringen 2	6:1
14:30	 SV Eimersdorf	:	 SC Vikt. Orscholz 2	5:2 ✓
14:30	 DJK Dillingen	:	 SV Biringen-Oberesch	0:1 ✓
14:30	 SF Saarfels	:	 SV Düren-Bedersdorf 2	3:4
14:30	 SF Bietzen-Harl.	:	 VfB Gisingen	6:0 ✓
16:30	 FV Siersburg 2	:	 SG Mettlach / Merzig 2	2:3 ✓
	 SG Leuktal	:	SPIELFREI	

Jetzt neue Fenster - mit

FEROTEC

FENSTER - ROLLADEN - TECHNIK

Vorteilen von Holz
Alu + Kunststoff!

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg

Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72

www.ferotec.com · eMail: sascha@ferotec.com

- geringe Heizkosten
- pflegeleicht
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Maßanfertigung
- gute Schalldämmung
- robust, stabil
- preiswert
- alle Farben
- Preisgarantie
- Montage
- Kundendienst

NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar

Verkaufsleiter Sascha Feil

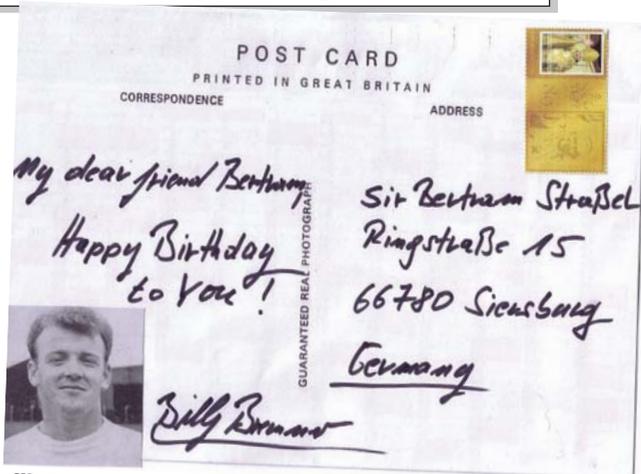
Die Stimme vumm Nordgau

Auflösung von Seite 12

Billy Bremner schreibt an Bremser? In welcher Beziehung steht der berühmte schottische Nationalspieler, der in den Sechzigern und Siebzigern für den englischen Traditionsclub Leeds United die Schuhe schnürte und zu dessen „größtem“ Spieler aller Zeiten gewählt wurde, eigentlich zu Bremser?

Aufmerksame Pressing-Leser werden es wissen, wir hatten schon mal darüber berichtet vor über 15 Jahren. In den Siebzigern war Bertram Mitglied einer Delegation Siersburger

Jugendfußballer, die nach Manchester in das Mutterland des Fußballs reiste. In dem dortigen Trainingslager wurde man gefragt, welche berühmten britischen Fußballer man denn kenne. Und Bertram antwortete ganz spontan „Bremner“, woraus gewollt oder ungewollt schließlich „Bremser“ wurde. So einfach und unspektakulär ist also die Geschichte dieses kuriosen Namens. Also von wegen „Bremser“, weil er die gegnerischen Stürmer vor seinem Kasten „bremste“. Das traf zwar in den meisten Fällen zu, hat aber mit seinem Spitznamen rein gar nichts zu tun. Nun werden einige Fußballexperten sich fragen, wie um Himmels Willen kann ein Toter – Billy Bremner starb leider 1997 schon viel zu früh im Alter von nur 54 Jahren – die oben abgebildete Geburtstagskarte schicken? Ganz einfach, die Karte war das Phantasieprodukt der Pressing-Redaktion und stammt natürlich aus dem Computer. Sie wurde Bertram während der Feierlichkeiten zu seinem 50 Geburtstag von AH-Präsi „Emil“ Heinrich zusammen mit einem Trikot überreicht. (rh)



Billy Bremner



Emil (links) und Bremser (rechts) mit dem Ü50-Spezial-Torwarttrikot

Der aktuelle Spieltag FV Siersburg II

Sa, 18.11.23 16:00		SV Menningen	:		SG Mettlach / Merzig 2	--
So, 19.11.23 12:45		VfB Tünsdorf 2	:		SF Saarfels	--
14:00		FSV Hemmersdorf 2	:		SV Düren-Bedersdorf 2	--
14:30		SG Leuktal	:		VfB Dillingen	--
14:30		SG Besseringen-Hilbringen 2	:		SC Vikt. Orscholz 2	--
14:30		DJK Dillingen	:		SF Bietzen-Harl.	--
15:00		SV Eimersdorf	:		SV Biringen-Oberesch	--
16:30		FV Siersburg 2	:		SF Rehlingen-Fremersdorf 2	--
		VfB Gisingen	:	SPIELFREI		

Quelle: fussball.de

Die nächsten Spieltage FVS II 2023/2024

19. Spieltag

Quelle: fussball.de

20. Spieltag

Fr, 24.11.23 19:30		SV Eimersdorf	:		SG Mettlach / Merzig 2
Sa, 25.11.23 14:00		VfB Tünsdorf 2	:		SV Düren-Bedersdorf 2
14:00		FSV Hemmersdorf 2	:		SV Biringen-Oberesch
14:30		DJK Dillingen	:		SF Rehlingen-Fremersdorf 2
14:30		SF Saarfels	:		SF Bietzen-Harl.
16:00		SG Besseringen-Hilbringen 2	:		VfB Gisingen
16:00		SC Vikt. Orscholz 2	:		SG Leuktal
16:30		FV Siersburg 2	:		VfB Dillingen
		SV Menningen	:	SPIELFREI	

So, 25.02.24 12:45		SF Rehlingen-Fremersdorf 2	:		SV Eimersdorf
12:45		SV Düren-Bedersdorf 2	:		FV Siersburg 2
14:30		VfB Dillingen	:		SV Menningen
14:30		SV Biringen-Oberesch	:		SG Leuktal
14:30		SF Bietzen-Harl.	:		FSV Hemmersdorf 2
14:30		SF Saarfels	:		DJK Dillingen
14:30		VfB Gisingen	:		VfB Tünsdorf 2
14:30		SG Mettlach / Merzig 2	:		SG Besseringen-Hilbringen 2
		SC Vikt. Orscholz 2	:	SPIELFREI	



KFZ-Sachverständiger



**Büro Saarlouis St. Avolder Straße 1
Büro Überherrn Landstraße 26b**

☎ 0172 652 10 35

kfz-gutachter-bro.de



WIR UNTERSTÜTZEN DIE F. V. SIERSBURG

Für jedes Haftpflichtgutachten, das von Mitgliedern und Freund*innen der F. V. S. bei uns beauftragt wird, erhält die F. V. S. eine direkte finanzielle Förderung.



Adam

Karosserie- u. Fahrzeugbau

FASSI

Ladekrane



KÜHLFAHRZEUGE

Karosseriebau Adam GmbH
66802 Überherrn-Altforweiler
Comotorstraße 23

Telefon 0 68 36 / 13 85

Telefax 0 68 36 / 22 57

www.karosseriebau-adam.de

E-Mail: info@karosseriebau-adam.de



oralchirurgie
merzig

www.oralchirurgie-merzig.de

Andreas Mirwald

Fachzahnarzt für Oralchirurgie

Zahnimplantate - ein Plus an Lebensqualität!

Brauerstraße 3 | 66663 Merzig | Fon: 06861/9388333

Aktuelle Tabelle Kreisliga A Untere Saar 2023/2024

	Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1. SF Bietzen-Harl.	16	14	1	1	100 : 12	88	43
2. SG Mettlach/Merzig 2	16	12	3	1	65 : 20	45	39
3. SG Leuktal	16	10	1	5	47 : 34	13	31
4. VfB Dillingen	16	9	3	4	52 : 33	19	30
5. SV Eimersdorf	15	9	1	5	42 : 31	11	28
6. SV Düren-Bedersdorf 2	16	8	3	5	49 : 37	12	27
7. SF Rehlingen-Fremers. 2	15	8	2	5	36 : 34	2	26
8. FV Siersburg 2	15	8	0	7	38 : 34	4	24
9. VfB Gisingen	16	7	2	7	43 : 34	9	23
10. SV Biringen-Oberesch	16	7	1	8	25 : 39	-14	22
11. FSV Hemmersdorf 2	16	6	2	8	35 : 42	-7	20
12. DJK Dillingen	16	5	3	8	39 : 37	2	18
13. SG Besseringen-Hilbringen 2	15	3	4	8	29 : 63	-34	13
14. SV Menningen	16	4	1	11	32 : 69	-37	13
15. SC Vikt. Orscholz 2	15	4	0	11	33 : 52	-19	12
16. SF Saarfels	16	3	1	12	31 : 80	-49	10
17. VfB Tünsdorf 2	15	2	0	13	17 : 62	-45	6

Jugendabteilung

Hier noch mal die aktuellen Trainingszeiten für den Jugendbereich:

Trainingszeiten bis zu den Weihnachtsferien:

Ballschule	(Jahrgänge 2019 und jünger)	Schulturnhalle	Mittwoch	17:15 Uhr - 18:00 Uhr
G-Jugend	(Jahrgänge 2017 und 2018)	Niedtalhalle	Dienstag	17:00 Uhr - 18:00 Uhr
F-Jugend	(Jahrgänge 2015 und 2016)	Niedtalhalle	Dienstag	16:30 Uhr - 18:00 Uhr
E-Jugend	(Jahrgänge 2013 und 2014)	Niedtalhalle	Dienstag	17:00 Uhr - 18:30 Uhr

D- bis B-Jugend bis Anfang Dezember zu gewohnten Zeiten auf dem Sportplatz:

D-Jugend	(Jahrgänge 2011 und 2012)	Mittwoch	17:00 Uhr - 19:00 Uhr
C-Jugend	(Jahrgänge 2009 und 2010)	Montag und Donnerstag	17:30 Uhr - 19:00 Uhr
B-Jugend	(Jahrgänge 2007 und 2008)	Dienstag und Freitag	17:30 Uhr - 19:00 Uhr

Wir freuen uns immer über neue Gesichter.

Mathias Weber

Jugendleitung





ROEMER
HOTEL RESTAURANT

Willkommen im Roemer!

Für Ihre Urlaubs-, Geschäfts- oder Durchreise ist unser Hotel Roemer die ideale Unterkunft. Für Familienfeiern und Tagungen aller Art bieten wir professionellen Service und ideale Räumlichkeiten. Auf unsere feine saisonal und regional inspirierte Küche sind wir besonders stolz.

Wir freuen uns auf Sie!

Hotel-Restaurant Roemer * | Schankstraße 2 | 66663 Merzig/Saar**
 Tel. 0 68 61/93 39-0 | Fax 0 68 61/93 39-30 | info@roemer-merzig.de



Automobile **meguin**

Automobile H. Meguin GmbH
Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg
Telefon: 0 68 35/29 15
www.fordmeguin.de



Service für alle Kfz-Marken

Tipprunde FV Siersburg Saison 2023/2024

Rang	Teilnehmer	Punkte	FVS - Rastpfuhl	FVS - Rehlingen
	Tipprunde 2023/24		2:3	Aktueller Tipp
	Stand nach FVS Rastpfuhl			
1	Armin Wagner	19	1:2	3:1
2	Klemens Flämmig	16	3:3	3:1
3	Fritz Strümpel	14	1:3	3:2
4	Alois Krotten (1.Vorsitzender)	13	1:4	3:2
5	Hajo Becher	13	0:1	3:1
6	Ingo Montnacher	12	4:3	3:1
7	Reiner Horn	12	1:3	3:1
8	Christoph Nei	10	2:1	4:2
9	Helmut Heinrich	10	2:1	2:1
10	Markus Koster (Hotel Roemer)	10	2:1	2:1
11	Norbert Betz	10	2:1	2:1
12	Vincenzo Gueli (Make up)	9	1:3	2:0
13	Ralf Kindt	8	2:1	2:1
14	Andreas Hess	5	0:4	3:2

Aktuelle Tabelle Tipprunde 2023/2024.

Die Tipps bitte, wenn möglich per Email, an: Reiner Horn reiner.horn@die-edv-fabrik.de (Tel: 06835-93448). **Sollte sich jemand für die Teilnahme an der Runde interessieren, bitte an die Vorstandsmitglieder oder Reiner Horn wenden.** (rh)



Gut aufgestellt.

Mit unserer individuellen IT-Betreuung.

hartech ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die hartech-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.



Partner
Siber
Solution Advisor



SOPHOS
Gold Partner

Microsoft Partner
Gold Datacenter



DELLEMC
PARTNER
GOLD



vmware
PARTNER
ENTERPRISE



FUJITSU
SOLUTION EXPERT

Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, die geeignete Lösung für Ihre Vorhaben zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-200

hartech.de

Der FV Siersburg im Internet und als App



Unsere Homepage: www.fv-siersburg.de



SCAN ME!

Hier könnt ihr unsere
FV Siersburg-App downloaden:



Sie dient als Ergänzung zu Facebook, Instagram und allen anderen Medien.
In der App selbst dann den FVS als eigenen Verein auswählen.



simp My House



Ihr Stuckateur

ALOIS KROTTEN

Seit Generationen **PUTZ**munter



Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de

Impressum:

- Herausgeber: **Freundes- und Förderkreis FV Siersburg e.V.**
Auflage: 250-500 Exemplare
- Redaktion: Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg
Telefon 06835 93448, E-Mail: reiner.horn@die-edv-fabrik.de
- Texte und Fotos: Alois Krotten, Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Stefan Schröder,
Mathias Weber, Reiner Horn
- Verteilung: Holger Strümpel
- Anzeigen: Andreas Hess 0170 9049802
Alois Krotten 06835 601490
Reiner Horn 06835 93448
- Druck: MEDIA-SERV GmbH Medienproduktion, Handwerkstr. 8-10, 66663 Merzig
Telefon +49 (0) 68 61 7002-0, www.media-serv.de
- Satz: Werbeagentur Dorr Design GmbH, Lilienthalstraße 6, 66740 Saarlouis
Telefon 06831 976969, www.do2r.de



**Komm
vorbei!**

PLAMECO[®]
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

**Seit 40 Jahren der
Spanndeckenspezialist!**

Deine Decke an einem Tag
montiert, hält jahrzehnte lang!

Mehr Info unter [plameco.de](https://www.plameco.de)

Plameco Spanndecken

Niedstraße 53

66780 Siersburg

☎ 06835-93501

Winterbacher Str. 10

66606 Winterbach

☎ 06851-9789844

Kaiserstr. 83

66386 St. Ingbert

☎ 06894-955777



Ralf Kindt, Stuckateurmeister

Ruf an oder komm in die Ausstellung

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER IN SACHEN AUTO!

- ✓ Neuwagen ✓ Gebrauchtwagen ✓ Barkauf
- ✓ Leasing ✓ Wartung & Reparatur ✓ Motorsport
- ✓ Lack- & Karosseriezentrum ✓ Schadensabwicklung
- ✓ Mietwagen ✓ Zubehör & Originalteile ✓ Klimageservice
- ✓ Gebrauchtwagen-Inzahlungnahme (weit über DAT & Schwacke)



TOYOTA

Autohaus Heisel GmbH
Handwerkstr. 2
66663 Merzig
Tel. 06861 93930

TOYOTA

Autohaus Heisel GmbH
Stadionstr. 75
66333 Völklingen
Tel. 06898 50200

TOYOTA & HYUNDAI

Autohaus Heisel GmbH
Dr.-Walter-Bruch-Str. 2
66606 St. Wendel
Tel. 06851 99110

LEXUS

Autohaus Heisel GmbH
Handwerkstr. 2
66663 Merzig
Tel. 06861 9393200

PEUGEOT & HYUNDAI

Autohaus Heisel GmbH & Co. KG.
Trierer Str. 240
66663 Merzig
Tel. 06861 91100

*Schauen Sie vorbei!
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

www.heisel.de

Ihr kompetenter Partner für Heizungsbau-, Bäder-, Solar- und Wartungsarbeiten



Illtalstraße 24 a • 66571 Eppelborn - Bubach
Telefon (06881) 880 83 03